

Vilkår for

# Andelsbolig- / ejerlejligheds- foreninger

Retshjælpsdækning

August 2017

Priser, summer og selvrisci er  
opdateret til 2017 priser



BORNHOLMS  
BRANDFORSIKRING

## Andre oplysninger

### Personoplysninger mv.

Som kunde har du naturligvis mulighed for at se, hvilke personoplysninger vi har om dig. Det vil typisk være oplysninger om navn, adresse, CPR-/CVR-nummer og dine forsikringer. Hvis du ønsker at se disse oplysninger, kan du blot skrive til:

Bornholms Brandforsikring A/S  
Tornegade 8  
3700 Rønne

Hvis du ikke ønsker at modtage markedsføringsmateriale fremover, kan du blot skrive til samme adresse.

Vi skal informere dig om, at oplysninger om dit kundeforhold bliver registreret centralt i Bornholms Brandforsikring.

### Provision

Vi kan oplyse, at nogle af Bornholms Brandforsikrings medarbejdere får provision eller bonus, når de sælger en forsikring.

### Nemkonto

Bornholms Brandforsikring benytter Nemkonto-systemet til at udbetale penge til dig, hvis vi har registreret dit CPR-/SE-/CVR-nummer.

<b>Et par ord om retshjælpsdækningen .....</b>	<b>3</b>
<b>Et par ord om Skadehjælp.....</b>	<b>3</b>
Skadehjælp.....	3
Har du spørgsmål til forsikringen?.....	3
<b>Fællesvilkår .....</b>	<b>4</b>
1. Hvem er sikret.....	4
2. Hvilke tvister* dækkes.....	4
3. Hvilke tvister*dækkes ikke .....	4
4. Hvilke omkostninger dækkes .....	4
5. Hvilke omkostninger dækkes ikke .....	5
6. Erstatning og selvrisiko .....	5
7. Fordeling af omkostninger .....	6
8. Moms .....	6
9. Forsikringsperioden .....	6
10. Valg af advokat.....	6
11. Anmeldelse til Bornholms Brandforsikring.....	7
12. Generelle vilkår.....	7
<b>Ordforklaring .....</b>	<b>8</b>
<b>Egne noter .....</b>	<b>9</b>
<b>Egne noter .....</b>	<b>10</b>

## Et par ord om retshjælpsdækningen

Formålet med dækningen er at betale sags- omkostninger ved retstvister, der kan indbringes for danske domstole eller voldgiftsretter og som afgøres efter dansk ret.

Ved tvister forstås konkrete aktuelle konflikter, som kan danne et rimeligt grundlag for et civilretligt søgsmål. Der ydes ikke dækning for almindelig advokatrådgivning.

Der dækkes kun, når en advokat har påtaget sig sagen. Advokaten skal indgive anmeldelse til Bornholms Brandforsikrings retshjælpsafdeling, så snart denne har påtaget sig sagen - og inden yderligere skridt foretages. Advokaten kan dog straks foretage sådanne skridt, som ikke tåler opsættelse.

### Ordforklaring

I vilkårene finder du ord, som er markeret med \*. Det betyder, at ordet er nærmere forklaret i ordforklaringen. Du finder ordforklaringen bagerst i dine vilkår.

---

## Et par ord om Skadehjælp

### Skadehjælp

Du kan anmelde skader på [www.bornholmsbrand.dk](http://www.bornholmsbrand.dk) eller på en blanket, som du kan få i vores kundeservice.

### Har du spørgsmål til forsikringen?

Ring til Bornholms Brand, hvis du har spørgsmål til forsikringen. Telefon 56 93 00 00.

## Fællesvilkår

### 1. Hvem er sikret

Sikrede på retshjælpsforsikringen er den andelsbolig/ejerlejlighedsforening, der er nævnt i policen.

### 2. Hvilke tvister\* dækkes

- A** Tvister\* opstået i forbindelse med ejendommens og foreningens drift.
- B** Tvister\* der efter sin art vil kunne behandles af en dansk domstol efter retsplejelovens regler om civile\* sager. Dækningen omfatter også tvister\* af denne art, som efter parternes aftale i stedet behandles ved voldgift\*.
- C** Bornholms Brandforsikring skal - på det foreliggende grundlag - afgive udtalelse om, hvorvidt tvisten\* efter sin art er dækket af forsikringen eller ikke. Bornholms Brandforsikring har både ret og pligt til at give udtryk for tvivl om sagens rimelighed.

### 3. Hvilke tvister\* dækkes ikke

- A** Tvister\* med myndigheder i skatte- og afgiftsspørgsmål. Andre tvister\* med offentlige myndigheder, såfremt den øverste administrative myndigheds realitetsafgørelse ikke kan påkendes af de almindelige domstole.
- B** Tvister\* mellem foreningen og foreningens bestyrelse, ansatte og administrator.
- C** Tvister\* der opstår i forbindelse med eller efter sikredes betalingsstandsning\*, akkord\*, gældssanering\*, likvidation\* eller konkurs\*.
- D** Inkassosager\* rejst af eller mod sikrede, medmindre sådanne på grund af indsigelser mod fordringens rigtighed og størrelse udvikler sig til en tvist\*, og enten indbringes for en almindelig domstol i Danmark eller efter parternes aftale i stedet behandles ved voldgift\* i Danmark.
- E** Injurie- og bødesager.
- F** Straffesager - bortset fra omkostninger ved civilretlige spørgsmål, der afgøres i forbindelse med straffesagen.
- G** Tvister\* i forbindelse med investering i værdipapirer eller anden formueforvaltning.
- H** Tvister\* som er eller ville være omfattet af en på almindelige danske betingelser tegnet erhvervs-/eller produktansvarsforsikring eller bestyrelsesansvarsforsikring.
- I** Tvister\* mellem de enkelte medlemmer af foreningen og andre parter. Sådanne tvister\* vil ofte være dækket under en familie- eller hus- og grundejerforsikring.
- J** Tvister\* som kan behandles ved et godkendt klagenævn. Sikrede er forpligtet til først at benytte denne mulighed. Omkostninger ved en sådan klagenævnsbehandling er ikke dækket.

Undtagelserne i stk. 3 A - J gælder både ved sag i første og senere instans.

### 4. Hvilke omkostninger dækkes

- A** Egne sagsomkostninger.
- B** Omkostninger til modpart, såfremt disse er pålagt sikrede under en rets- eller voldgiftssag\* eller er godkendt af Bornholms Brandforsikring.
- C** Udgifter til syn og skøn\*, som under en rets- eller voldgiftssag er udmeldt af retten.
- D** Udgifter til syn og skøn\* efter retsplejelovens kapitel 32, når udmeldelsen på forhånd er godkendt af Bornholms Brandforsikring, eller når resultatet af syns- og skønrapporten giver sikrede rimelig grund til at fortsætte sagen.

- E** Udgifter til ensidigt indhentede specialist- erklæringer, såfremt indhentelsen på for- hånd er godkendt af Bornholms Brandforsikring.
- F** Andre sagsomkostninger, såfremt disse på forhånd er godkendt af Bornholms Brandforsikring.

## **5. Hvilke omkostninger dækkes ikke**

- A** Omkostninger, som ikke er afholdt med rimelig grund, fordi sikrede ikke skønnes at have rimelig grund til at føre sagen. Omkostninger, der ikke står i rimeligt forhold til sagens genstand.
- B** Sikredes rejse- og opholdsomkostninger eller tabt arbejdsfortjeneste, driftstab eller andet indirekte tab.
- C** Udgifter til almindelig advokatrådgivning.
- D** Omkostninger til oversættelse.
- E** Omkostninger til responsa om gældende ret.
- F** Omkostninger i forbindelse med tvangs- fuldbyrdelse\*, arrest\*, fagedforbud, herunder sikkerhedsstillelse, medmindre disse er afholdt efter aftale med Bornholms Brandforsikring.
- G** Forsømmer sikrede - eller den af sikrede valgte advokat - at foretage, hvad der er påkrævet til tvistens\* rette afgørelse, såsom at give møde i retten eller at fremskaffe begæret bevismateriale, eller fore- tages handlinger, der er urimelige, vanskeliggør eller forsinker sagens gennemførelse, hæfter Bornholms Brandforsikring kun i det omfang, hvori det godtgøres, at forsømmelsen har været uden indflydelse på sagens omkostninger.
- H** Er omkostninger i forbindelse med en tvist\* om erstatningskrav mod sikrede dækket eller kunne de være dækket af en ansvars- forsikring, dækkes disse omkostninger ikke af retshjælpsforsikringen, ej heller i det tilfælde at dækningssummen på ansvarsforsikringen er opbrugt.
- I** Omkostninger til sagkyndig beslutning i henhold til paragraf 46 i Almindelige betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB92)

## **6. Erstatning og selvrisiko**

- A** Erstatning ydes for de i punkt 4 nævnte omkostninger med fradrag af de omkostninger, der opnås betalt af modparten.
- B** Bornholms Brandforsikrings erstatningspligt er for en forsikringsbegivenhed begrænset til 250.000 kr. Selvrisiko udgør 11.986 kr. af de samlede omkostninger. Selvrisikobeløbet er fastsat i år 2017 og indeksreguleres. Hvis sagen appelleres, gælder et maksimum på 250.000 kr. for den samlede behandling. Afregning finder sted særskilt efter hver instans og med fradrag af selvrisiko for hver instans.
- C** Fører flere sikrede sager, som har fælles oprindelse og opfylder betingelserne i retsplejelovens kapitel 23 for kumulation\*, gælder ovennævnte regel om maksimum- dækning og om selvrisiko for hver enkelt af de sikrede.
- D** Er antallet af sikrede i Bornholms Brandforsikring mere end 3, begrænses Bornholms Brandforsikrings samlede erstatning og selvrisiko til henholdsvis 750.000 kr. og 35.964 kr. Selvrisikobeløbet er fastsat i år 2017 og indeksreguleres. Hvis sagen appelleres gælder et maksimum på 300.000 kr. for den samlede behandling. Afregning finder sted særskilt efter hver instans og med fradrag af selvrisiko for hver instans.
- E** Er nogle af sagens parter uden retshjælpsdækning, fordeles omkostningerne ligeligt på alle parter - forsikrede såvel som uforsikrede.
- F** En tvist\*, hvor flere, der er sikret ved samme police, står på samme side, betragtes som en forsikringsbegivenhed. Det samme gælder en tvist\* mellem sikrede og flere modparter, hvis påstande støttes på væsentligt samme faktiske kendsgerninger.

- G** Ácontoerstatning udlægges for positive udgifter, herunder udlæg til advokatforbindelse, når disse er afholdt. Advokatsalærer betales, når dom er afsagt, selvom denne dom bliver appelleret. Advokaten skal dog forinden søge tillagte\* omkostninger inddrevet hos modparten. Selvrisikobeløbet fradrages over for advokaten.

## **7. Fordeling af omkostninger**

- A** Sikrede skal give retten alle nødvendige oplysninger, for at retten kan tage stilling til spørgsmålet om tilkendelse af omkostninger hos modparten.
- B** Ved forlig, uanset om disse indgås inden- eller udenretligt, skal spørgsmålet om fordeling af sagens omkostninger begæres påkendt af retten eller forelægges Bornholms Brandforsikring til godkendelse, inden bindende aftale indgås. Advokaten skal påse, at rettens omkostningsafgørelse kan kæres\* i henhold til gældende ret.
- C** Ved voldgift\* forudsætter Bornholms Brandforsikring, at omkostningerne fordeles i overensstemmelse med principperne i retsplejelovens kapitel 30.
- D** Eventuelt tillagte\* omkostninger hos modparten skal komme Bornholms Brandforsikring til gode. Sikrede skal for egen regning søge tillagte\* omkostninger inddrevet hos modparten. Er sådanne omkostninger uerholdelige, dækker Bornholms Brandforsikring disse omkostninger med fradrag af selvrisiko og indtræder i sikredes ret.
- E** Indgås forlig om betaling af hovedstol, renter og tilkendte omkostninger mod en saldokvittering, skal der ske forholdsmæssig fordeling af forligsbeløbet mellem på den ene side hovedstol og renter og på den anden side tilkendte omkostninger.

## **8. Moms**

Merværdiafgift (moms) bæres endeligt af sikrede, i det omfang denne kan medregne beløbet til den indgåede merværdiafgift i moms- regnskabet. Bornholms Brandforsikring fradrager merværdiafgiftsbeløbet ved betaling i henhold til punkt 6 B, uden at de i dette punkt nævnte beløb begrænses.

## **9. Forsikringsperioden**

Dækningen omfatter kun omkostninger ved tvister\*, hvor søgsmålsgrunden, dvs. de begivenheder og faktiske forhold, som tvisten\* udspringer af, er opstået samtidig med eller efter dækningens ikrafttræden. Det er en betingelse, at søgsmålsgrunden er opstået inden dækningens ophør.

## **10. Valg af advokat**

- A** Sikrede vælger selv sin advokat blandt medlemmerne af Advokatsamfundet.
- B** Når Bornholms Brandforsikring har givet tilsagn om retshjælpsdækning, skal advokaten afstå fra at gøre salærkrav mv. gældende hos sikrede. Dette gælder dog ikke selvrisiko og moms samt eventuelle beløb udover dækningen samt udgifter, som falder uden for dækningen.
- C** Nægter advokaten at afgive erklæring her- om, kan der ikke gives dækning. Advokaten har direkte krav mod Bornholms Brandforsikring på forsikringsydelsen og kan ikke med bindende virkning for Bornholms Brandforsikring indgå aftale om sit salær med sikrede.
- D** Salæret beregnes i overensstemmelse med de retningslinjer for sagsomkostninger i borgerlige sager\*, som følges af domstolene.
- E** En advokat kan ikke uden Bornholms Brandforsikrings samtykke føre en sag, hvis han har en økonomisk interesse i den sikrede forening-/ejendom.
- F** Har Bornholms Brandforsikring og sikrede sammenfaldende interesser i tvisten\*, er advokatvalget overladt til Bornholms Brandforsikring.
- G** Eventuelt advokatskifte må ikke fordyre sagen.

## **11. Anmeldelse til Bornholms Brandforsikring**

- A** Anmeldelse til Bornholms Brandforsikring skal ske hurtigst muligt.
- B** Er dækningen ophørt er det tillige en betingelse, at Bornholms Brandforsikring modtager anmeldelse senest 6 måneder fra dækningens ophør.
- C** Anmeldelse til Bornholms Brandforsikring skal så vidt muligt indeholde
1. Angivelse af modparten.
  2. Påstand (eventuelt tillige modpartens påstand).
  3. Kort sagsfremstilling med angivelse af de anbringender, hvorpå påstanden støttes. Bornholms Brandforsikring kan endvidere, når det er nødvendigt af hensyn til sagens belysning, forlange dokumenter og bevisligheder forelagt. Endelig vil Bornholms Brandforsikring kunne forlange en juridisk begrundelse for påstanden.
  4. Oplysning om, hvilke processkridt af udgiftskrævende art, der planlægges eller undtagelsesvis måtte være indledt.
  5. Advokatens erklæring om, at denne med hensyn til salærkrav mv. vil holde sig til Bornholms Brandforsikring.
- D** Under sagens behandling giver advokaten Bornholms Brandforsikring underretning om processkridt\* af omkostningsmæssig betydning.

## **12. Generelle vilkår**

Retshjælpsdækningen følger ejendomsforsikringen, og de for denne gældende vilkår i det omfang, de kan finde anvendelse og ikke sær- ligt er fraveget ved nærværende vilkårstillæg.



# Ordforklaring

## **Akkord**

En skyldners aftale med sine kreditorer om eftergivelse eller henstand med en del af hans gæld.

## **Arrest**

Et retsmiddel der tages i brug for at sikre, at en skyldner senere kan betale sin gæld, idet han ved arresten bliver uberettiget til at disponere over de ting, der er gjort arrest i.

## **Betalingsstandsning**

Generelt ophør med frivillig betaling af gæld som følge af, at man ikke mener sig i stand til at opfylde sine forpligtelser.

## **Borgerlige eller civile sager**

I modsætning til straffesager

## **Gældssanering**

Ordning, hvor en skyldner opnår nedsættelse, bortfald eller henstand med hele sin gæld. Skifteretten tager stilling til, om en skyldner kan opnå gældssanering.

## **Inkassosager**

Sager, hvor der ikke er tvivl om, at en person skylder penge. Der er altså ikke nogen tvist, se under dette ord.

## **Konkurs**

En ordning, hvor en skyldners formue fratages ham for at blive uddelt ligeligt blandt hans kreditorer.

## **Kumulation**

Det forhold, at flere krav eller flere parter samles under samme retssag.

## **Kære**

Et andet udtryk for anke eller klage

## **Likvidation**

Afvikling af et aktie- eller anpartsselskab, uden konkurs.

## **Processkridt**

Tiltag under en retssag, fx en beslutning om at iværksætte et syn og skøn, eller at inddrage en anden part i sagen, eller lignende.

## **Syn og skøn**

Sagkyndiges vurdering af et bestemt forhold, fx en mangel ved en genstand eller en fast ejendom. Syn og skøn kan udmeldes af retten under en retssag, jf. pkt 4C, eller uden at der er indledt en retssag, fx for at give mulighed for at vurdere, om der er grundlag for at anlægge sag, jf. pkt 4 D.

## **Tillagte omkostninger**

Omkostninger under en rets- eller voldgiftssag, som en part ifølge rettens afgørelse skal have betalt af modparten.

## **Tvangsfuldbyrdelse**

De handlinger, der skal til for at et tilgodehavende der er tilkendt ved dom eller voldgift, bliver inddrevet.

## **Tvist**

En konflikt, som med rimelighed kan danne grundlag for at rejse en retssag.

## **Voldgift**

I stedet for at lade de almindelige domstole afgøre en sag, kan man nedsætte en voldgift, hvor parterne som regel selv bestemmer, hvilke personer, der skal afgøre sagen.

## Egne noter

## **Egne noter**

Bornholms Brandforsikring A/S  
CVR-nr. 15465972

Tornegade 8  
3700 Rønne  
Telefon 56 93 00 00

Internet [www.bornholmsbrand.dk](http://www.bornholmsbrand.dk)  
E-mail [info@bornbrand.dk](mailto:info@bornbrand.dk)